

เดซ่านุภาพของอัลลอฮ์

﴿ قدرة الله ﴾

[ไทย – Thai – ไทลันดี]

ดร.อะมีน บิน อับดุลลอฮ์ อัช-ชะกอวีย์

แปลโดย : รีม่า เพชรทองคำ

ผู้ตรวจทาน : อัศรัน นียมเดชา

ที่มา : หนังสือ อัต-ดูร์อูรฺ อัล-มุนตะกอฮฺ มิน อัล-กะลีมาต อัล-มุลกอฮฺ

2011 - 1432

IslamHouse.com

﴿ قدرة الله ﴾

« باللغة التايلاندية »

د. أمين بن عبدالله الشقاوي

ترجمة: ريما بيتونكام

مراجعة: عصران نى يومديشا

المصدر: كتاب الدرر المنتقاة من الكلمات الملقاة

2011 - 1432

IslamHouse.com

เดชานูภาพของอัลลอฮ์

มวลการสรรเสริญเป็นสิทธิ์ของอัลลอฮ์พระผู้อภิบาลแห่งสากลจักรวาล ขอความสุขความจำเริญและความสันติจงประสบแด่ท่านนบีมุหัมมัด คืออัลลอฮ์อะลัยฮิวะสَّلَام์ ตลอดจนวงศ์วานและมิตรสหายของท่านโดยทั่วกัน ฉันขอปฏิญาณว่า ไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮ์เพียงพระองค์เดียว ไม่มีภาคีใดๆ สำหรับพระองค์ และฉันขอปฏิญาณว่า มุหัมมัดเป็นบ่าวของอัลลอฮ์และเป็นศาสนทูตของพระองค์

เป็นเรื่องจำเป็นยิ่งสำหรับมุอ์มินที่จะต้องพิจารณาัญญาณทั้งหลายของอัลลอฮ์ สุภหะนะฮ์ วะตะอะลา ที่ชี้ให้เห็นถึงเดชานูภาพอันเกรียงไกรของพระองค์ เพื่อที่เขาจะได้เทิดทูนยกย่องพระองค์อย่างที่ว่าพระองค์พึงจะถูกเทิดทูนยกย่อง และให้ความยิ่งใหญ่แด่พระองค์อย่างเหมาะสมแก่ตำแหน่งอันยิ่งใหญ่ของพระองค์

อัลลอฮ์ สุภหะนะฮ์ วะตะอะลา ตรัสว่า

﴿ إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴾ ٨٢ يس :

ความว่า “แท้จริงพระบัญชาของพระองค์ เมื่อทรงประสงค์สิ่งใด พระองค์ก็จะตรัสแก่มั่นว่า “จงเป็น” แล้วมันก็จะเกิดขึ้นมา” (ยาซีน 82)

และพระองค์ตรัสว่า

﴿ وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَاحِدَةٌ كَلَمْحٍ بِالْبَصَرِ ﴾ ٥٠ القمر :

ความว่า “และกิจการของเรา (ในการสร้าง) นั้น แค่ (บัญชา) เพียงครั้งเดียว (คือ) คล้ายกับชั่วหนึ่งพริบตา” (อัล-เกาะมัร 50)

และอีกอายะฮ์หนึ่ง ว่า

﴿ وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ﴾

﴿ وَالسَّمَوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ ۗ سُبْحَانَهُ ۖ وَتَعَلَّىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴾ ٦٧ الزمر :

الزمر: 67

ความว่า “และพวกเขาไม่ได้ให้ความยิ่งใหญ่แด่อัลลอฮ์อันพึงมีต่อพระองค์อย่างแท้จริง และแผ่นดินนี้ทั้งหมดเป็นเพียงกำพระหัตถ์หนึ่งหนึ่งของพระองค์ในวันกิยามะฮ์ และชั้นฟ้าทั้งหลายจะม้วนกลิ้งด้วยพระหัตถ์ขวาของพระองค์มหาบริสุทธิ์ยิ่งแด่พระองค์ และพระองค์ทรงสูงส่งเหนือสิ่งที่พวกเขาตั้งภาคี” (อัล-ซุมัร 67)

ท่านอัล-บุคอรี และท่านมุสลิม ได้บันทึกไว้ในเศาะฮีหะฮ์ของท่านทั้งสอง ซึ่งหะดีษที่รายงาน
โดยท่านอิบนุมัศอู๊ด

عن ابن مسعود - رضي الله عنه - قال: جاء خبر من الأحبار إلى رسول
الله - صلى الله عليه وسلم - فقال: يا محمد، إنا نجد أن الله يجعل
السموات على إصبع، والأرضين على إصبع، والشجر على إصبع، والماء
والثرى على إصبع، وسائر الخلائق على إصبع، فيقول: أنا الملك، فضحك
النبي - صلى الله عليه وسلم - حتى بدت نواجذه تصديقا لقول الخبر، ثم
قرأ ﴿ وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
وَالسَّمَوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴾ (١٧)

ความว่า “ท่านอิบนุมัศอู๊ดเล่าว่า มีบาทหลวงผู้หนึ่งได้มาหาท่านเราะสูล
คือลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม และกล่าวว่า “โอ้ มุหัมมัด แท้จริงเราพบว่า
อัลลอฮุทรงสร้างชั้นฟ้าทั้งหลายด้วยนิ้วมือหนึ่ง ทรงสร้างแผ่นดินทั้งสอง
ด้วยนิ้วมือหนึ่ง ทรงสร้างต้นไม้ด้วยนิ้วมือหนึ่ง ทรงสร้างน้ำและน้ำค้าง
ด้วยนิ้วมือหนึ่ง และทรงสร้างสิ่งต่างๆ ทั้งปวงด้วยนิ้วมือหนึ่ง แล้ว
พระองค์ก็กล่าวว่า “ข้าพเจ้าคือกษัตริย์ผู้ทรงอำนาจ” ท่านนบี คือลัลลอฮุอะ
ลัยฮิวะสัลลัม จึงหัวเราะอย่างเห็นด้วยกับคำกล่าวของบาทหลวงผู้นั้น
จนกระทั่งเห็นฟันกรามของท่าน หลังจากนั้นท่านนบี คือลัลลอฮุอะลัยฮิวะ
สัลลัม ก็อ่าน “และพวกเขาไม่ได้ให้ความยิ่งใหญ่แต่อัลลอฮุอันพึงมีต่อ
พระองค์อย่างแท้จริง และแผ่นดินนี้ทั้งหมดเป็นเพียงกำพระหัตถ์หนึ่งของ
พระองค์ในวันกิยามะฮ์ และชั้นฟ้าทั้งหลายจะม้วนกลิ้งด้วยพระหัตถ์ขวา
ของพระองค์มหาบริสุทธิ์ยิ่งแต่พระองค์ และพระองค์ทรงสูงส่งเหนือสิ่งที่
พวกเขาตั้งภาคี” (อัล-บุคอรี หน้า 941 หะดีษหมายเลข 4811 , มุสลิม หน้า
1121 หะดีษหมายเลข 2786)

และส่วนหนึ่งจากสัญญาญที่แสดงให้เห็นถึงเดชานุภาพอันเกรียงไกรของพระองค์ ก็คือ
การสร้างชั้นฟ้าทั้งหลาย แผ่นดิน ภูเขา และสัตว์ต่างๆ ในเวลา 6 วัน และหากว่าพระองค์ทรง
ประสงค์ พระองค์ก็จะทรงสร้างสิ่งเหล่านี้ในเวลาเพียงชั่วพริบตา แต่ทว่าสิ่งที่พระองค์ทรงสร้าง
ภายใน 6 วันนั้น นับเป็นทิกมะฮ์ (ความรู้ วิทปัญญา) ของพระองค์ อัลลอฮุตรัสว่า

﴿ وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَمَا مَسَّنَا

مِن لَّعُوبٍ ﴿٣٨﴾ ق: ٣٨

ความว่า “และแน่นอน เราได้สร้างชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และสิ่งที่อยู่ระหว่างมันทั้งสอง ภายใน 6 วัน โดยไม่มีความเหน็ดเหนื่อยใดๆ มาสัมผัสเรา” (กอฟ 38)

และส่วนหนึ่งจากสัญญาณที่แสดงให้เห็นถึงเดชานุภาพอันเกรียงไกรของพระองค์ คือ การสร้างท่านนบีอาดัมจากดิน และสร้างลูกหลานของท่านนบีอาดัมจากน้ำที่ต่ำต้อย (คืออสุจิ) ที่ออกมาจากกระดูกสันหลังของผู้ชาย และกระดูกหน้าอกของผู้หญิง แล้วน้ำนั้นก็ปักหลักอยู่ในที่ที่ทักอันมั่นคง (คือมดลูก) ที่ซึ่งดวงอาทิตย์ อากาศ ความร้อน และความเย็น ไม่สามารถสัมผัสโดนได้ และน้ำนั้น (อสุจิ) ฟันักอยู่ในความมืดมืด ๓ ชั้น นั่นคือความมืดมืดของครรภ์ ความมืดมืดของมดลูก และความมืดมืดของถุงน้ำคร่ำ เป็นเวลา 40 วันด้วยกัน จากนั้นน้ำอสุจิก็กกลายเป็นก้อนเนื้อจากก้อนเนื้ออีกเป็นรูปร่าง ทั้งหมดนี้ ใช้เวลา 4 เดือน เมื่อสมบูรณ์แล้ว อัลลอฮฺ สุบหานะฮฺ วะตะอะลา ก็ทรงส่งมลาอิกะฮฺผู้รับผิชอบในเรื่องทารกให้มาเป่าวิญญาณเข้าไป และแล้วก้อนเนื้อแข็งๆที่ไม่มีชีวิตใดๆนั้นก็กลายเป็นมนุษย์ที่มีชีวิต และอัลลอฮฺ สุบหานะฮฺ วะตะอะลา ทรงจำเริญยง เป็นผู้ทรงดีเลิศที่สุดในปวงหมู่ผู้สร้างทั้งหลาย อัลลอฮฺ สุบหานะฮฺ วะตะอะลา ตรัสว่า

﴿ تُمْ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا أَلَقَةً مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظْمًا فَكَسَوْنَا الْعِظْمَ لَحْمًا ثُمَّ أَنشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ

الْمُخْلِقِينَ ﴿١٤﴾ المؤمنون: ١٤

ความว่า “แล้วเราได้ทำให้เชื้ออสุจิกลายเป็นก้อนเลือด แล้วเราได้ทำให้ก้อนเลือดกลายเป็นก้อนเนื้อ แล้วเราได้ทำให้ก้อนเนื้อกลายเป็นกระดูก แล้วเราได้หุ้มกระดูกนั้นด้วยเนื้อ แล้วเราได้เป่าวิญญาณให้เขากลายเป็นอีกรูปร่างหนึ่ง ดังนั้นอัลลอฮฺทรงจำเริญยง ผู้ทรงเลิศแห่งปวงผู้สร้าง” (อัล-มุอฺมีนูน 14)

และจากสัญญาณที่แสดงให้เห็นถึงเดชานุภาพอันเกรียงไกรของพระองค์ คือ การที่อัลลอฮฺ สุบหานะฮฺ วะตะอะลา ทรงทำให้ท่านนบีอิซาเกิดมาจากแม่ โดยที่ไม่มีพ่อ (แม่ของท่านนบีอิซาเป็นหญิงบริสุทธิ์ที่ไม่มีบุรุษใดเคยแตะต้องนาง) และทรงทำให้ท่านพูดขณะยังเป็นเด็กแบเบาะนอนอยู่ในเปล อัลลอฮฺ สุบหานะฮฺ วะตะอะลา ตรัสว่า

﴿ إِنِّ مِثْلَ عِيسَىٰ عِنْدَ اللَّهِ كَمِثْلِ آدَمَ خَلَقَهُ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٥٩﴾ آل عمران: ٥٩

ความว่า “แท้จริงอุปมาอีซานั้น อุปมาดังอาดัม พระองค์ทรงบังเกิดเขาจากดิน และได้ทรงประกาศิตแก่เขาว่าจงเป็นขึ้นเกิด แล้วเขาก็เป็นขึ้น” (อาล อิมรอน 59)

พวกเจ้าคินซีฟ หลังจากที่พวกเจ้าได้ตายไปแล้ว เพื่อว่าพวกเจ้าจัก ขอบคุณ” (อัล- บะเกาะเราะฮะฮฺ 55-56)

และจากสัญญาณที่แสดงให้เห็นถึงเดชานุภาพของพระองค์ในการให้คนตายฟื้นคืนชีพ
ขึ้นมาอีกครั้ง คือ เรื่องราวของชายผู้หนึ่ง ที่เดินผ่านเมืองแห่งหนึ่ง ซึ่งเมืองนั้นมีสภาพพังพินาศราบ
คาบ ผ่นหลังคาบ้านหลังคาบ้าน ต้นไม้แห้งตายเหี่ยวเฉา ยากที่จะมีผู้ทำให้เมืองนั้นคืนสภาพเป็น
ดังก่อน และอัลลอฮฺ สุบหานะฮฺ วะตะอาลา ก็ได้แสดงให้เขาเห็นถึงเดชานุภาพของพระองค์ในการ
ให้ฟื้นคืนชีพ โดยที่พระองค์ทรงทำให้เขาตายไปเป็นเวลา 100 ปี ซึ่งเขานั้นมีลาออยู่ด้วย มีอาหาร
มีน้ำดื่ม แล้วใน ๑๐๐ ปีนั้น ลาก็ตายลง ร่างเน่าเปื่อย เหลือแต่กระดูก แต่ทว่าอาหารและเครื่องดื่ม
ของเขานั้น ไม่มีการเปลี่ยนแปลงใดๆ ทั้งสิ้น ทั้งสี ทั้งกลิ่น ยังเหมือนเดิม ถึงแม้จะโดนแดด ฝน ลม
แต่พระองค์ก็ได้ทรงทำให้มันบูดเน่าเสีย หลังจากนั้นพระองค์ก็ได้ทรงทำให้ชายผู้นั้นฟื้นคืนชีพ
ขึ้นมา และทรงสั่งให้เขามองไปยังซากลา ขณะเขามองดูกระดูกของมันที่กระจัดกระจายอยู่บน
พื้นดิน ทันใดกระดูกนั้นก็ค่อยๆ ประกอบขึ้นเป็นรูปเป็นร่างอีกครั้งจนสมบูรณ์ และเนื้อหนังก็ค่อยๆ
ห่อหุ้มกระดูกนั้น พระองค์ได้ตรัสไว้ในคัมภีร์ของพระองค์ในเรื่องนี้ว่า

﴿ أَوْ كَالَّذِي مَرَّ عَلَى قَرْيَةٍ وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا قَالَ أَنَّى يُحْيِي هَذِهِ اللَّهُ
بَعْدَ مَوْتِهَا فَأَمَاتَهُ اللَّهُ مِائَةَ عَامٍ ثُمَّ بَعَثَهُ قَالَ كَمْ لَبِثْتَ يَوْمًا أَوْ بَعْضَ
يَوْمٍ قَالَ بَل لَّبِثْتُ مِائَةَ عَامٍ فَانظُرْ إِلَى طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ لَمْ يَتَسَنَّهْ
وَأَنْظُرْ إِلَى حِمَارِكَ وَلِنَجْعَلَكَ آيَةً لِلنَّاسِ وَانظُرْ إِلَى الْعِظَامِ
كَيْفَ نُنشِزُهَا ثُمَّ نَكْسُوهَا لَحْمًا فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ قَالَ أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٥٩﴾ البقرة: ٢٥٩

ความว่า “หรือเช่นผู้ที่ได้ผ่านเมืองหนึ่ง (บัยตุลมักดิส) โดยที่มันพังทลายลง
บนหลังคาของมัน เขาได้กล่าวว่า อัลลอฮฺจะทรงให้เมืองนี้มีชีวิตขึ้นได้
อย่างไร หลังจากที่มันได้พินาศอดวายไปแล้ว และอัลลอฮฺก็ทรงให้เขา
ตายเป็นเวลาร้อยปี หลังจากนั้น พระองค์ได้ทรงให้เขาฟื้นคืนชีพขึ้น
พระองค์ทรงกล่าวว่า เจ้าพักอยู่นานเท่าใด เขากล่าวว่า ข้าพระองค์พัก
อยู่วันหนึ่งหรือบางส่วนของวันเท่านั้น พระองค์ทรงกล่าวว่า มิใช่
เช่นนั้น เจ้าพักอยู่นานถึงร้อยปี เจ้าจงมองดูอาหารของเจ้า และ
เครื่องดื่มของเจ้า มันยังไม่บูดเลย และจงมองดูลาของเจ้าสิ และเพื่อ
เราจะให้เจ้าเป็นสัญญาณหนึ่งสำหรับมนุษย์ และจงมองบรรดากระดูก
เหล่านั้น ดูว่าเรากำลังยกมันไว้ ณ ที่ของมัน และประกอบมันขึ้นใหม่
แล้วให้มีเนื้อหุ้มห่อมันไว้อย่างไร ครั้นเมื่อสิ่งเหล่านั้นได้ประจักษ์แก่เขา

คุณลักษณะอันสูงส่งในชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินเป็นกรรมสิทธิ์ของพระองค์ และพระองค์เป็นผู้ทรงอำนาจ ผู้ทรงปรีชาญาณ” (อิร-รุม 27)

และตรัสว่า

﴿ مَا خَلَقَكُمْ وَلَا بَعَثَكُمْ إِلَّا كَفْئِسٍ وَاحِدَةٍ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴾

لقمان: ๒๘

ความว่า “การบังเกิดของพวกเขาเจ้าและการฟื้นคืนชีพของพวกเขาเจ้า มิใช่อื่นใดนอกจากเสมือนชีวิตเดียว แท้จริง อัลลอฮ์เป็นผู้ทรงได้ยินผู้ทรงเห็น” (ลูกมาน 28)

และตรัสอีกว่า

﴿ وَلِلَّهِ غَيْبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا أَمْرُ السَّاعَةِ إِلَّا كَلَمْحِ الْبَصَرِ أَوْ هُوَ

أَقْرَبُ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴾ النحل: ๗๗

ความว่า “และเฉพาะอัลลอฮ์เท่านั้น (ทรงรู้) ถึงสิ่งพันญาณวิสัยแห่งชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดิน และเรื่องที่เกี่ยวข้องกับวันสิ้นโลกนั้นมิใช่อื่นใดนอกจากเพียงชั่วพริบตาเดียวหรือมันใกล้ (เร็ว) ยิ่งกว่า แท้จริงอัลลอฮ์ทรงอำนาจเหนือทุกสิ่ง” (อัน-นะหฺลุ 77)

มหาบริสุทธิ์แต่พระองค์ท่าน ผู้ทรงยิ่งใหญ่เกรียงไกร ผู้ทรงเดชานุภาพ ไม่มีสิ่งใดจะทำให้พระองค์ทรงหมดความสามารถไปได้ พระองค์ตรัสว่า

﴿ وَمَا كَانَتْ اللَّهُ لِيُعْجِزَهُ مِنْ شَيْءٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ

عَلِيمًا قَدِيرًا ﴾ فاطر: ๔๔

ความว่า “และอัลลอฮ์นั้น ไม่มีสิ่งใดในชั้นฟ้าทั้งหลายและแผ่นดินจะทำให้พระองค์หมดความสามารถไปได้ แท้จริงพระองค์เป็นผู้ทรงรอบรู้ ผู้ทรงอำนาจเสมอ” (ฟาฏีร 44)

والحمد لله رب العالمين، وصلى الله وسلم على نبينا محمد وعلى آله
وصحبه أجمعين